

Découvrez
LA BAIE
une ouverture
sur le fjord

**CIRCUIT
PATRIMONIAL
VILLE DE
SAGUENAY**

Discover Ville de Saguenay by
**HERITAGE ROUTE
LA BAIE**
a window
onto the fjord



**Monuments et oeuvres d'art public
Monuments and public artworks**

- A *Tacon site de la vallée glacière*, Interaction Qui, 2007
- Le Béluga*, Giuseppe Benedetto, 2010
- Henriette, la sirène des Iles de la Madeleine*, Jérémie Giles, 2010
- La Marée*, Karole Biron, 2004
- La culture*, Jean-Pierre Séguin, 1987
- B *Figure de proue*, Patrice Duchesne, 2010
- C *Statuaire à Fatima*, 1953
- D *Rocher commémoratif du débarquement de 1838*, 1938
- E *Pyramide des Ha!Ha!*, Jean-Jules Soucy, 2000
- F *Circuit littéraire, la Littérature aux abords des rivières*
- G *Leptocéphale*, Jean-François Fillion, 2010
- H *Monument des 21*, 1924
- I *Le chant des oiseaux; Fermière; Le violoneux*, Victor Dallaire, 1980-1986
- J *Agochin, le poisson monstre*, Victor Dallaire, 2010
- K *Monument aux morts*, 1956
- L *Sortie du quart de quatre heures*, Denis Angers, 1974
- M *Désaccord*, Alain Laroche, 1982
- Thérèse*, Georgette Lebel, 1994
- Le grand feu*, Michel Boulanger, 1988
- N *La rivière*, Pierre Tessier, 2003
- O *Épanouissement*, Lewis Pagé, 1968
- P *Croix de l'Académie Saint-Alphonse*, c1930
- Q *Monument du Sacré-Coeur*, 1926
- R *Courir le territoire*, Simon-Pier Lemelin, 2010
- S *À la croisée des chemins*, Cooke-Sasseville, 2016
- T *Pêche à la cabane*, Yves Tremblay, 2010
- U *Croix du centenaire*, 1938
- V *Émergence*, Patrick Bérubé, 2012

- 0** Points d'intérêt patrimoniaux
Heritage landmarks
 - 0** Monuments et oeuvres d'art public
Monuments and public artworks
- Circuit | Tour**
- Bagotville
 - Port-Alfred
 - Grande-Baie

Points d'intérêt patrimoniaux | Heritage landmarks

Circuit Grande-Baie | Grande-Baie tour
Lieu de fondation | Founding village

1,5 km

- 1- Laurier Simard et le quai Laurier-Simard
Laurier Simard and the Laurier-Simard Wharf
- 2- Musée du Fjord | *Musée du Fjord*
- 3- Le boulevard de la Grande-Baie Sud
Grande-Baie Boulevard South
- 4- L'église et le presbytère de Saint-Alexis-de-la-Grande-Baie | *The St-Alexis-de-la-Grande-Baie Church and Presbytery*
- 5- Le monument des Vingt-et-Un (1924)
The Vingt-et-Un Monument (1924)
- 6- Le couvent Sainte-Marie (1940)
The old Ste-Marie Convent (1940)
- 7- L'école Saint-Joseph (1948)
St-Joseph School (1948)
- 8- Le cimetière protestant (1846)
The Protestant Cemetery (1846)
- 9- La rue Mgr-Dufour | *Mgr. Dufour Street*
- 10- Cimetière Saint-Alexis-de-la-Grande-Baie
St-Alexis de la Grande Baie Cemetery

Circuit Port-Alfred | Port-Alfred tour
Ville de compagnie | Company town

2,3 km

- 11- L'église de Notre-Dame-de-la-Baie (1962)
Notre-Dame-de-la-Baie Church (1962)
- 12- The Ha! Ha! Sulphite Company (1916)
The Ha! Ha! Sulphite Company (1916)
- 13- L'église de Saint-Édouard (1927)
The St-Édouard Church (1927)
- 14- Les installations portuaires de Rio Tinto
The Rio Tinto port facilities
- 15- L'ancien hôtel de ville de Port-Alfred (1932)
Port-Alfred Old City Hall (1932)
- 16- L'école Médéric-Gravel (1952)
Médéric-Gravel School (1952)
- 17- La 4^e rue (1918) | *4th Street (1918)*
- 18- Le Club de Golf de Port-Alfred (1926)
The Port-Alfred Golf Club (1926)
- 19- Le coin des patrons (1926) | *Heritage homes of the managerial staff of Port Alfred paper mill (1926)*
- 20- Le collège Saint-Édouard (1927)
The old St-Édouard College (1927)
- 21- Cimetière Saint-Édouard | *St-Édouard Cemetery*

Circuit Bagotville | Bagotville tour
Lieu de villégiature | Place of leisure

2,5 km

- 22- Place J.-H. Duchesne | *J.-H.-Duchesne Place*
 - 23- L'hôtel McLean (1880) | *The McLean Hotel (1880)*
 - 24- La rue de la Fabrique | *De La Fabrique Street*
 - 25- L'église et le presbytère de Saint-Alphonse-de-Liguori
The St-Alphonse-de-Liguori Church and Presbytery
 - 26- L'école Sainte-Thérèse (1948) | *Ste-Thérèse School (1948)*
 - 27- La rue Victoria | *Victoria Street*
 - 28- Le quai Agésilas-Lepage | *Agésilas-Lepage Wharf*
 - 29- L'ancien hôtel de ville de Bagotville (1926)
Bagotville Old City Hall (1926)
 - 30- L'église de Saint-Marc-de-Bagotville (1955)
St-Marc-de-Bagotville Church (1955)
 - 31- Cimetière Saint-Alphonse | *St-Alphonse Cemetery*
- Hors zone | Out of area**
- 32- Cimetière communautaire de la Baie
La Baie community Cemetery
 - 33- Sentier Eucher | *Eucher Trail*
 - 34- Site des écorceurs | *The Barkers Site*
 - 35- Croix du centenaire | *Centennial Cross*

Imagin' création graphique

Ce parcours d'interprétation du patrimoine vous propose trois circuits pour découvrir l'arrondissement de La Baie, soit ceux de Grande-Baie, de Port-Alfred et de Bagotville. Par le biais du patrimoine bâti, vous plongerez dans l'histoire de ces trois secteurs, qui sont parmi les premiers foyers de peuplement de la région mais qui sont aussi fortement liés à l'essor industriel de celle-ci. Des monuments et œuvres d'art public sont également présents un peu partout sur le territoire.

Pour chaque circuit, un ordre est suggéré à titre indicatif. Cet ordre n'a toutefois pas d'importance dans le cas de visites individuelles. Chaque élément est autonome, donc vous pouvez commencer et arrêter le circuit à n'importe quel endroit. De plus, chacun des trois circuits est également indépendant, mais l'ensemble vous permettra d'avoir une meilleure idée de l'histoire de cet arrondissement.

Pour prendre part au circuit, localisez physiquement un panneau d'interprétation du patrimoine ou un monument et œuvre d'art (voir les images plus bas) à partir de cette carte, prenez connaissance de son contenu et poursuivez ainsi avec les suivants. Pour les monuments et œuvres d'art public, une plaque explicative accompagne chacun d'eux.

T PANNEAU D'INTERPRÉTATION DU PATRIMOINE

E MONUMENT ET ŒUVRE D'ART



INTERPRETATIVE HERITAGE SIGN



MONUMENT AND PUBLIC ARTWORK

This heritage interpretation circuit has three routes to discover the La Baie district: Grande-Baie, Port-Alfred and Bagotville. Through heritage buildings you will get a feeling for the history of these three areas, which are not only among the first population centers in the region, but are strongly associated with its industrial development. Monuments and public artworks are present in various places around the area.

A suggested order is shown for each route. However this order is not important for individual visits. Each element is independent, so you can start and stop your visit at any location. In addition, the three routes are independent, but taken together you will gain a better idea of the history of this district.

To start your visit, locate one of the interpretative heritage signs or monuments and public artworks (see images above). Using the map, read its contents and continue to the following stop. An explanatory plaque accompanies each monument and public artwork.



LA BAIE

une ouverture sur le fjord a window onto the fjord

Dans les années 1820 et 1830, le Bas-Canada connaît une crise démographique importante. Les seigneuries de la vallée laurentienne sont surpeuplées et de nombreux Canadiens français migrent vers les États-Unis. Afin de remédier à cette situation, on demande au gouvernement d'ouvrir de nouvelles terres à la colonisation. Dans la région de Charlevoix, la population réclame l'autorisation de s'établir au Saguenay.

En 1837, des citoyens de la Malbaie se regroupent et fondent une coopérative forestière, la *Société des Vingt-et-Un*. Cette société obtient une licence afin d'exploiter les pinières du Saguenay. Pour atteindre ses objectifs, la *Société des Vingt-et-Un* s'allie financièrement à William Price. Ce marchand de Québec devient l'unique acheteur du bois.

Dès 1838, des hommes débarquent à Petit-Saguenay et à l'Anse-Saint-Jean. Quatorze autres poursuivent leur avancée jusqu'à Grand-Baie. À l'automne, l'arrivée de familles de La Malbaie marque le début d'un peuplement permanent près de la rivière Ha! Ha! Un autre établissement se forme également près de la rivière à Mars, par des gens provenant de Baie-Saint-Paul. Au total, la *Société des Vingt-et-Un* construit dix scieries et fonde trois villages : l'Anse-Saint-Jean, Grande-Baie et Bagotville.

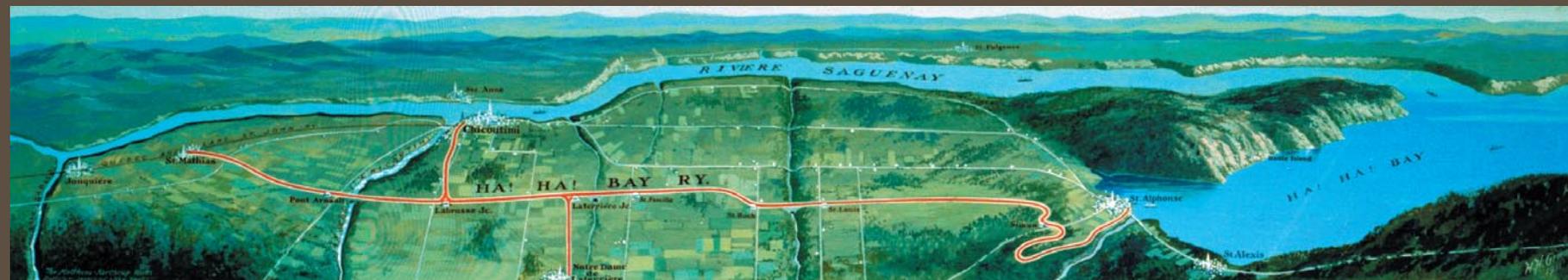
En 1842, on dénombre un millier d'habitants installés autour de La Baie. Toutefois, la *Société des Vingt-et-Un* vit de grandes difficultés financières. Peu à peu, William Price acquiert les parts des sociétaires.

In the 1820s and 1830s, Lower Canada experiences a major demographic crisis. The seigneuries of the St. Lawrence Valley are overcrowded, and many French Canadians migrate to the United States. To address this situation, the government was requested to open up new land for settlement. The population of the Charlevoix region demanded permission to settle the Saguenay.

In 1837, citizens of La Malbaie come together and establish a forestry co-op, the Society of Twenty-One (Société des Vingt-et-Un). This company is granted a license to exploit the pine forests of the Saguenay. To achieve its goals, the Society of Twenty-One forms a financial alliance with William Price. This Quebec merchant becomes their sole purchaser of wood.

In 1838, the men land in Petit-Saguenay and L'Anse-Saint-Jean. Fourteen others continue their advance to Grand-Baie. In the fall, the arrival of families from La Malbaie marks the beginning of a permanent settlement near the Ha! Ha! River. Another settlement is established near the À-Mars River, by people from Baie-Saint-Paul. In total, the Society of Twenty-One built ten sawmills and founded three villages: Anse-Saint-Jean, Grande-Baie and Bagotville.

In 1842, there were a thousand people settled around La Baie. However, the Society of Twenty-One experienced great financial difficulties. Gradually, William Price acquires the members' shares.



Plan du secteur La Baie-Jonquière. 1911. H. Green (BAnQ, fonds de la famille Dubuc. P1-6.81299-1-59)
Map of the La Baie-Jonquière Sector, 1911, H. Green (BAnQ, Dubuc family archives. P1-6.81299-1-59)

Pour approfondir vos connaissances

To learn more

NOPPEN, Luc et Lucie K. MORISSET. *Ville de La Baie, Un héritage entre nature et culture, Guide d'excursion et d'interprétation du patrimoine*. La Baie, Ville de La Baie et Ministère de la Culture et des Communications, 1998. 126 p.

BOUCHARD, Russel, avec la participation de Jean Martin et Raoul Lapointe. *Ville de La Baie : berceau historique du Saguenay-Lac-Saint-Jean*. Chicoutimi-Nord, Histoire des municipalités, no 14, 1988. 88 p.

Itinéraire d'une mémoire, Répertoire des œuvres d'art publiques au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Saguenay, Séquence - Arts Visuels et Médiatiques, 2005. 219 p.



En couverture :
Détail de l'architecture de l'Hôtel de ville de Port-Alfred (voir no 16).
Photo Pierrette Bernier

Cover page:
Architectural details of Port-Alfred City Hall (see item no. 16).
Pierrette Bernier photo



Monument des 21 devant le Musée Mgr Dufour (Musée du Fjord) Photo Ellefsen

The Vingt-et-un monument in front of the Mgr Dufour Museum (Musée du Fjord), Photo Ellefsen

Pour découvrir les autres circuits

et bien plus, consultez :
To explore additional trails and discover more about other circuits, please visit:



www.patrimoine.saguenay.ca

ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE SAGUENAY

